

Title (en)  
SEALING FRAME FOR LIGHTING LENS

Title (de)  
DICHTRAHMEN FÜR LEUCHTENOPTIK

Title (fr)  
CADRE D'ÉTANCHÉITÉ POUR UNE OPTIQUE D'ÉCLAIRAGE

Publication  
**EP 4180712 A1 20230517 (DE)**

Application  
**EP 21208173 A 20211115**

Priority  
EP 21208173 A 20211115

Abstract (en)  
[origin: WO2023084102A1] The invention relates to a sealing frame (1) for sealing insertion between a lamp optical system (6) and a lamp housing (9) of a lamp (100), comprising a supporting frame (2) having a peripherally extending main frame (3) surrounding an inner region (I), wherein the supporting frame (2) or at least the main frame (3) thereof is produced from a light-transparent material, and a sealing element (5) which is connected to the main frame (3) in such a way that the sealing element (5) extends in a peripherally closed manner along the main frame (3) and protrudes away from same. The invention also relates to an optical system (10) comprising a lamp optical system (6) and the sealing frame (1). The invention also relates to a lamp (100) comprising a lamp housing (9) and the optical system (10). The invention further relates to a kit for providing an optionally sealing optical system (10) and a kit for providing an optionally sealed lamp (100).

Abstract (de)  
Die vorliegende Erfindung betrifft einen Dichtrahmen (1) zur dichtenden Einlage zwischen eine Leuchtenoptik (6) und ein Leuchtengehäuse (9) einer Leuchte (100), aufweisend einen Tragrahmen (2) mit einem sich umlaufend erstreckenden Hauptrahmen (3), welcher einen Innenbereich (I) umgibt, wobei der Tragrahmen (2) oder wenigstens dessen Hauptrahmen (3) aus einem Licht-transparenten Material hergestellt ist, und ein Dichtelement (5), welches mit dem Hauptrahmen (3) derart verbunden ist, so dass sich das Dichtelement (5) umlaufend geschlossen entlang des Hauptrahmens (3) und von diesem weg vorstehend erstreckt. Ferner betrifft die Erfindung ein Optiksystm (10) mit einer Leuchtenoptik (6) und dem Dichtrahmen (1). Zudem betrifft die Erfindung eine Leuchte (100) mit einem Leuchtengehäuse (9) und dem Optiksystm (10). Ebenso betrifft die Erfindung ein Kit zur Bereitstellung eines wahlweise abdichtenden Optiksystms (10) sowie ein Kit zur Bereitstellung einer wahlweise abgedichteten Leuchte (100).

IPC 8 full level  
**F21V 5/00** (2018.01); **F21S 8/04** (2006.01); **F21V 21/005** (2006.01); **F21V 31/00** (2006.01); **F21Y 105/10** (2016.01); **F21Y 115/10** (2016.01)

CPC (source: EP)  
**F21S 8/043** (2013.01); **F21V 5/007** (2013.01); **F21V 21/005** (2013.01); **F21V 31/005** (2013.01); **F21Y 2105/10** (2016.08); **F21Y 2115/10** (2016.08)

Citation (search report)  
• [X] WO 2020094857 A1 20200514 - KARL LEIBINGER MEDIZINTECHNIK GMBH & CO KG [DE]  
• [A] CN 206300059 U 20170704 - GERUI GLOBAL CO LTD  
• [A] US 2021131658 A1 20210506 - VERHOEVEN MARK JOHANNES ANTONIUS [NL], et al  
• [A] CN 211724513 U 20201023 - GUANGZHOU WEIYING INTELLIGENT TECH CO LTD, et al

Designated contracting state (EPC)  
AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR

Designated extension state (EPC)  
BA ME

Designated validation state (EPC)  
KH MA MD TN

DOCDB simple family (publication)  
**EP 4180712 A1 20230517**; CN 118019945 A 20240510; CN 118159773 A 20240607; DE 102022110370 A1 20230517;  
WO 2023084102 A1 20230519

DOCDB simple family (application)  
**EP 21208173 A 20211115**; CN 202280065226 A 20221115; CN 202280072315 A 20221115; DE 102022110370 A 20220428;  
EP 2022081893 W 20221115